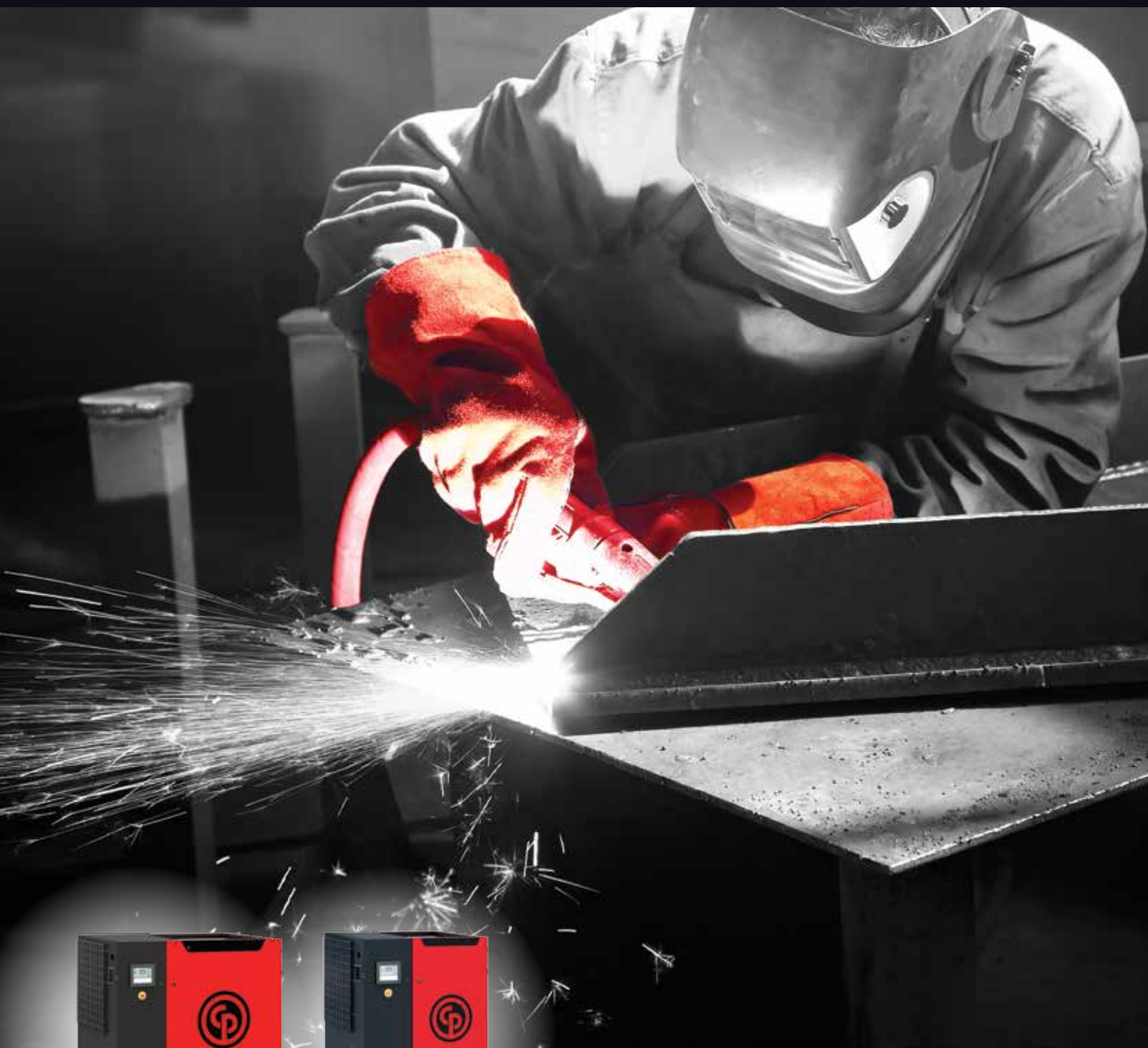




**Chicago  
Pneumatic**



**Sprężarki śrubowe  
o mocy powyżej 30 kW**

**People. Passion. Performance.**

# People. Passion. Performance.



Chicago Pneumatic to nie tylko wysokiej klasy produkty ale również dbałość o użytkowników i dystrybutorów. Naszą pasją jest zapewnienie wsparcia na najwyższym poziomie w długim okresie eksploatacji naszych urządzeń.

- Szeroki wachlarz produktów – solidne narzędzia i sprężarki
- Wiele lat doświadczenia i innowacji
- Pełne wsparcie dla dystrybutorów

W ten właśnie sposób Chicago Pneumatic pomaga w utrzymaniu wysokich standardów i odpowiada na najbardziej wyszukane potrzeby profesjonalistów z warsztatów samochodowych, przemysłu i sektora budowlanego na całym świecie. People, Passion, Performance.







## Odpowiadamy na szeroko

Nasze sprężarki o mocach 30-90 kW z wtryskiem oleju są oferowane w szerokim zakresie konfiguracji, zawsze gwarantując wysoką wydajność dzięki komponentom wysokiej jakości.

## “Standard w przemyśle”

### NAPĘD PASOWY



Hałas	 Cichy: 69-75 dB(A)
Wydajność	 3500 - 11500 l/min
Moc	 30 - 75 kW 40 - 100 hp
Ciśnienie	 8 - 13 bar 125 - 175 psi

### Korzyści





- Kompaktowe rozwiązania
- Łatwa konserwacja
- Wysoka jakość i wytrzymały pas
- Intuicyjna obsługa

# kie potrzeby naszych klientów

## “Maksymalna wydajność”

### PRZEKŁADNIA NAPĘDOWA



Hałas	 Cichy: 69-75 dB(A)
Wydajność	 4700 - 16200 l/min
Moc	 30 - 90 kW 40 - 125 hp
Ciśnienie	 7 - 13 bar 100 - 175 psi





#### Korzyści

- Obniżone zużycie energii, wyższa wydajność
- Zwiększona sprawność
- Własnej konstrukcji stopień srubowy, gwarantujący wysoką jakość użytkowania
- Oszczędność kosztów związanych z konserwacją i zużyciem energii
- Zintegrowane rozwiązania (osuszacz, system odzyskiwania energii)

## “Najwyższa sprawność – niskie koszty utrzymania”

### STEROWANIE INWERTEREM CZĘSTOTLIWOŚCI



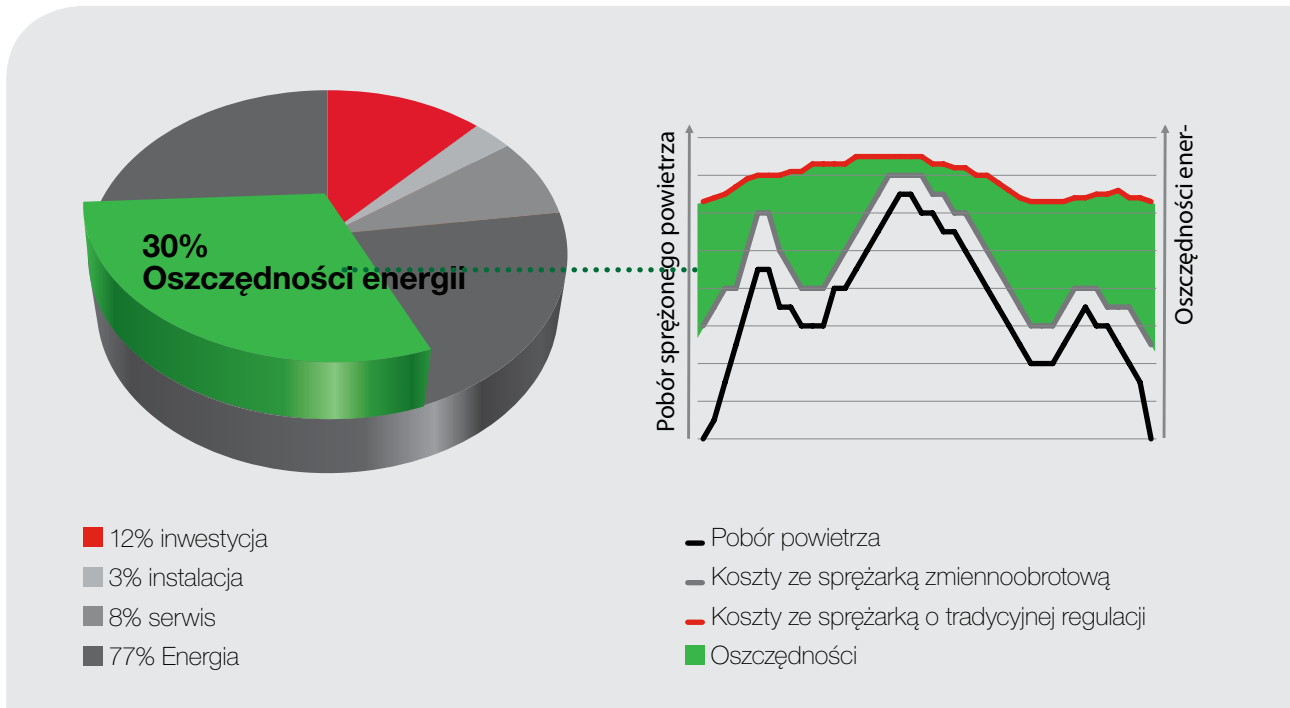
Hałas	 Cichy: 69-75 dB(A)
Hałas	 1400 - 16800 l/min
Moc	 30 - 90 kW 40 - 125 hp
Ciśnienie	 4 - 13 bar 60 - 175 psi

#### Korzyści

- Obniżenie rachunków za energię elektryczną do 30%
- Optymalna wydajność
- Szybki zwrot inwestycji
- Kontroler z kolorowym wyświetlaczem (standard dla serii IVR)
- Zintegrowane rozwiązania (osuszacz, system odzyskiwania energii)

## Obniżamy Twoje koszty

Cena energii to ponad 70% wszystkich kosztów sprężarki w czasie pięcioletniego okresu użytkowania. Dla tego właśnie redukcja kosztów operacyjnych w rozwiązaniach sprężonego powietrza to nasz główny cel. Maszyny sterowane zmienną częstotliwością, mogą obniżyć rachunki za energię elektryczną o 30%.



### Sprężarki zmiennobrotowe zmniejszają pobór energii dzięki zastosowanym technologiom:

#### Stopień śrubowy

Unikalny stopień śrubowy własnej konstrukcji, z profilem śrub 4/6 dzięki któremu uzyskujemy:

- Optymalną sprawność w całym zakresie prędkości obrotowej
- Brak wewnętrznych wycieków w komorach sprężarki

#### Inwerter

Dzięki zastosowaniu technologii zmiennych częstotliwości, możesz zaoszczędzić do 30% kosztów energii, ponieważ:

- Dostarczana jest optymalna ilość powietrza w zależności od potrzeb
- Brak dużego prądu rozruchowego podczas startu maszyny, dzięki miękkiemu rozruchowi
- Eliminacja biegu jałowego przy obciążeniu powyżej 20%

#### Silnik

Najwyższa jakość i sprawność, została zapewniona dzięki:

- Nowatorskiemu przeniesieniu napędu, wydłużającemu żywotność łożysk
- Dokładnemu dopasowaniu przekładni do stopnia śrubowego, co eliminuje straty energii w układzie przeniesienia napędu
- Solidnej konstrukcji z elementów odlewanych wysokiej jakości

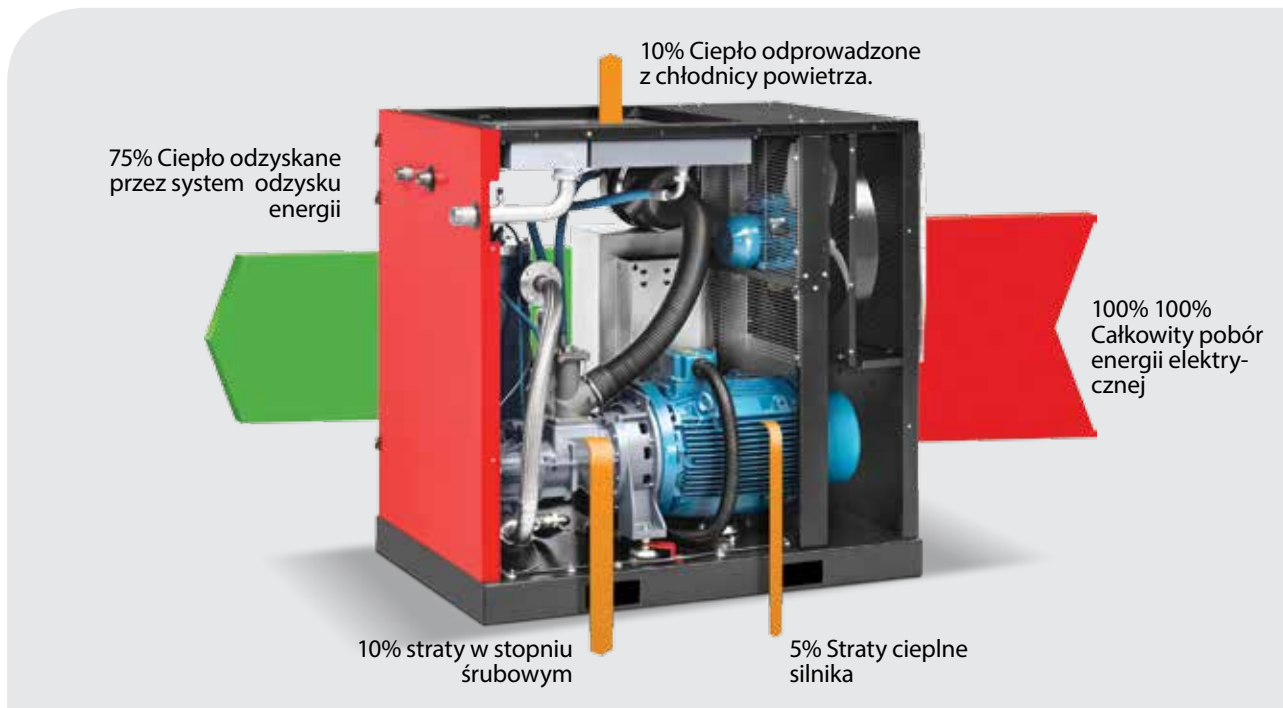
#### Sterownik

Panel sterowania z kolorowym wyświetlaczem obniża koszty dzięki:

- Optymalnej kontroli zakresu prędkości obrotowej
- Możliwości sterowania nadrzędnym układem do 6 sprężarek
- Kontroli pracy maszyny za pośrednictwem internetu
- Eliminacji wahań ciśnienia dzięki szybkiej reakcji sterownika
- Możliwości zaprogramowania dwóch ciśnień pracy

## Odzyskujemy Twoją energię

Podczas sprężania powietrza, tworzy się ciepło a jego nadmiar może zostać przejęty przez system odzyskiwania energii, pozwalając obniżyć koszty.



### Odzysk ciepła – Odzyskaj 75% Twojej energii

W przypadku sprężarek chłodzonych wodą lub powietrzem, olej jest schładzany za pośrednictwem wymiennika ciepła. Jako medium chłodzące wykorzystywana jest woda z otwartego obiegu. Woda ogrzana w tym procesie może zostać wykorzystana do ogrzewania pomieszczeń, zbiorników wodnych, lub do innych celów technicznych. Każdy system odzyskiwania ciepła wyposażony jest w wymiennik ciepła, nieustannie ogrzewający przepływającą wodę. Układ ten jest regulowany automatycznie. W przypadku zbyt małej pojemności cieplnej w wymienniku, natychmiastowo włączy się tradycyjny system chłodzenia maszyny. Zastosowany moduł odzyskiwania ciepła to prosta konstrukcja mechaniczna, która nie wymaga dodatkowej konserwacji i nie zużywa energii elektrycznej, oferując znaczną redukcję kosztów.

# Sprężarki zmiennobrotowe Seria CPVS 30 - 90 kW



## Maksymalna wydajność i niezawodne rozwiązania

Seria sprężarek zmiennobrotowych pozwoli idealnie dopasować wydajność do zapotrzebowania na sprężone powietrze. Dzięki zastosowaniu inwertera częstotliwości, zapotrzebowanie na energię elektryczną może zostać obniżone o 30%. Przeniesienie napędu za pośrednictwem przekładni, zapewnia wysoką jakość sprężanego powietrza, odpowiednią dla najbardziej wymagających zastosowań.

Komponenty zostały dobrane tak aby zapewnić wysoką jakość i niezawodność. Ponadto, instalacja i konserwacja jest prosta, dzięki łatwemu dostępowi do elementów maszyny. Optymalne chłodzenie zagwarantowano przez użycie dużej, bardzo wydajnej chłodnicy. Wentylator o wysokiej sprawności zaprojektowano tak, aby zwiększyć przepływ chłodzącego powietrza przy niskim poziomie hałasu.



CPVS 75



Inwerter  
częstotliwości

Oszczędza do 30% energii, dzięki dostosowaniu wydajności maszyny do aktualnego zapotrzebowania na sprężone powietrze.



Wentylator  
odśrodkowy (opcja)

Wysoka wydajność chłodzenia, przy niskim poziomie hałasu.



Zintegrowany  
osuszacz

Oszczędza miejsce, gwarantuje najwyższą jakość powietrza.



Odzyskiwanie energii  
(opcja)

75% ciepła może zostać odzyskane.



ES4000

Inteligentny cykl odciążenia. Ciągłe utrzymywanie ciśnienia. Automatyczny restart.



### Solidna i mocna sprężarka ze zintegrowanymi rozwiązaniami

- |                            |                       |                             |
|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 1 Panel filtracyjny        | 3 Sterownik           | 6 Zbiornik separatora oleju |
| 2 Wyłącznik bezpieczeństwa | 4 Chłodnica powietrza | 7 Inwerter                  |
|                            | 5 Chłodnica oleju     | 8 Zintegrowany osuszacz     |

### Tabela Danych

Typ									
	HP	kW		Bar	l/min (min)	l/min (max)	dB(A) z wyciszeniem		
Wolnostojące 400/3/50 + Inwerter*									
CPVS 40	40	30	4-13	1400	5500	67	69	840	1420x1060x1630
CPVS 50	50	37	4-13	1700	6800	68	71	920	1420x1060x1630
CPVS 60	60	45	4-13	2100	8300	69	72	925	1420x1060x1630
CPVS 75	75	55	4-13	2500	10100	71	72	1200	1660x1060x1630
CPVS 95	100	75	4-13	3200	13200	71	75	1387	1660x1060x1630
CPVS 100	100	75	4-13	3600	14500	70	72	1640	1860x1060x1630
CPVS 125	125	90	4-13	4300	16800	71	74	1670	1860x1060x1630

\* Dostępne ze zintegrowanym osuszaczem. W celu uzyskania bliższych informacji technicznych i numerów zamówieniowych należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem CP

# Gearbox driven compressors

## Seria CPC / CPD / CPE 30 – 90 kW



## Zwiększona wydajność oraz niezawodność sprężania powietrza

Solidna i wytrzymała konstrukcja sprężarek z napędem przekładniowym, zapewnia wysoką jakość sprężonego powietrza, odpowiednią do najbardziej wymagających zastosowań. Bezobsługowy napęd maszyny, eliminuje straty i zwiększa wydajność.

Wszystkie komponenty zostały starannie wyselekcjonowane, co gwarantuje niezawodność. Dzięki łatwej dostępności, konserwacja wszystkich elementów jest bardzo prosta. Chłodnica o zwiększonej wydajności, zapewnia utrzymanie właściwej temperatury pracy maszyny, w każdych warunkach. Efektywny wentylator powoduje przepływ dużej ilości powietrza chłodzącego, przy niskim poziomie hałasu.



CPC 60 G



Bezobsługowy napęd

Zaawansowane rozwiązanie - zwiększona wydajność:

- Brak pasa napędowego
- Zmniejszenie obciążenia łożysk – wydłużona żywotność



Stopnie śrubowe własnej konstrukcji

Unikalny profil śrub 4/6, dla zwiększonej wydajności.



Łatwy dostęp do komponentów

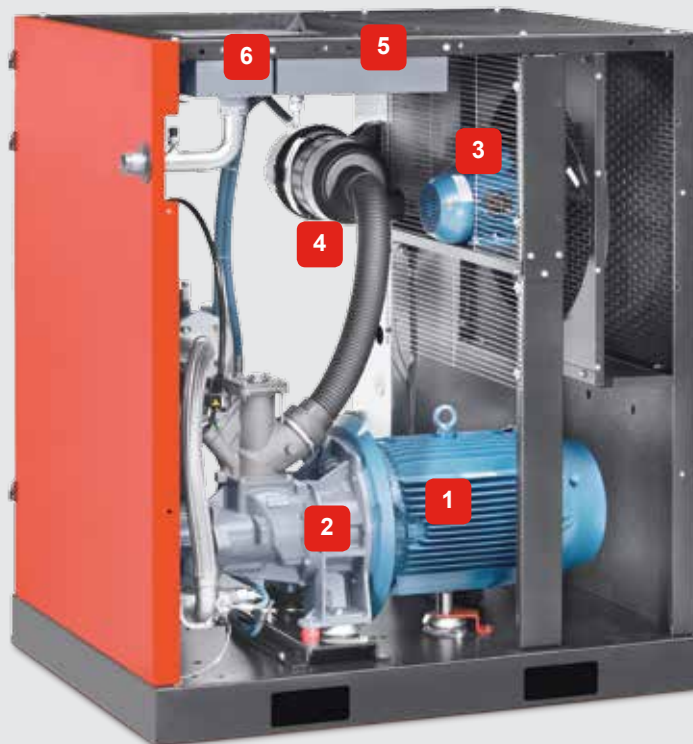
Zdejmowane panele ułatwiające dostęp.



ES4000

Inteligentny cykl odciążenia. Ciągłe utrzymywanie ciśnienia. Automatyczny restart.





### Mocna i solidna budowa

- |                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| 1 Silnik            | 4 Filtr powietrza     |
| 2 Stopień śrubowy   | 5 Chłodnica oleju     |
| 3 Wentylator osiowy | 6 Chłodnica powietrza |

### Tabela Danych

Typ										
	HP	kW	l/min				Start	dB(A)	kg	L x W x H (mm)
			7 bar	8 bar	10 bar	13 bar	Wolnostojące 400/3/50*			
CPC40 G	40	30	5600	5300	4700	4000	Y / Δ	68-69	760	1420x 1060 x 1630
CPC 50 G	50	37	6900	6700	5900	4700	Y / Δ	70-71	840	1420x 1060 x 1630
CPC 60 G	60	45	8100	8000	7200	6100	Y / Δ	71-72	845	1420x 1060 x 1630
CPD 75 G	75	55	9900	9300	8600	7400	Y / Δ	71-72	1100	1660x 1060 x 1630
CPD 100 G	100	75	12900	12300	11000	9700	Y / Δ	74-75	1287	1660x 1060 x 1630
CPE 100 G	100	75	14700	13900	12400	10500	Y / Δ	71-72	1540	1860x 1060 x 1630
CPE 120 G	125	90	16200	16100	14600	12000	Y / Δ	73-74	1570	1860x 1060 x 1630

\* Dostępne ze zintegrowanym osuszaczem. W celu uzyskania bliższych informacji technicznych i numerów zamówieniowych należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem CP

# Sprężarki z napędem pasowym. Seria CPC / CPD 30 - 75 kW



## Wysoki standard użytkowania w zastosowaniach przemysłowych

Seria sprężarek CPC / CPD z wtryskiem oleju i napędem pasowym, zapewniają najwyższą jakość sprężonego powietrza na skalę przemysłową.

Wszystkie komponenty maszyny zostały starannie dobrane, aby zapewnić optymalną jakość oraz stabilność pracy. Dzięki компактowemu systemowi przeniesienia napędu, maszyna zajmuje wyjątkowo mało miejsca. Wysoka wydajność została zagwarantowana przez własnej konstrukcji stopień śrubowy.



CPC 40



Stopnie śrubowe własnej konstrukcji

Unikalny profil śrub 4/6, dla zwiększonej wydajności.



Optymalna konstrukcja przeniesienia napędu

Zapewnia idealne wyrównanie osiowe i napięcie pasa.



Solidna konstrukcja

Wszystkie komponenty wykonane są z materiałów o wysokiej jakości.



Łatwy dostęp do komponentów

Zdemontowane panele ułatwiają dostęp.



ES4000

Inteligentny cykl odciążenia. Ciągłe utrzymywanie ciśnienia. Automatyczny restart.



Chicago  
Pneumatic



### Mocna i solidna budowa

- |                            |                   |                             |
|----------------------------|-------------------|-----------------------------|
| 1 Mata filtracyjna         | 3 Sterownik       | 6 Chłodnica powietrza       |
| 2 Wyłącznik bezpieczeństwa | 4 Filtr powietrza | 7 Zbiornik separatora oleju |
|                            | 5 Chłodnica oleju |                             |

### Tabela Danych

Type									
	HP	kW	l/min			Start	dB(A)	kg	L x W x H (mm)
			8 bar	10 bar	13 bar				
Wolnostojące 400/3/50									
CPC 40	40	30	4900	4300	3500	Y / Δ	70	748	1247x 1060 x 1630
CPC 50	50	37	6100	5500	4300	Y / Δ	71	832	1247x 1060 x 1630
CPC 60	60	45	7800	6800	5700	Y / Δ	72	862	1247x 1060 x 1630
CPD 75	75	55	8700	7900	7100	Y / Δ	72	1073	1420x 1060 x 1630
CPD 100	100	75	11500	10100	8900	Y / Δ	75	1280	1660x 1060 x 1630

# Chicago Pneumatic: kompletna oferta, globalna organizacja



Narzędzia przemysłowe i warsztatowe



Narzędzia budowlane



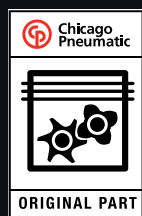
Sprężarki przenośne i generatory



Zagęszczarki



Sprężarki przemysłowe



**Oryginalne części.  
Gwarancja jakości.**

DYSTRYBUTOR

6999610320

Oznakowanie „ORIGINAL PARTS” potwierdza, że te elementy zostały dobrane z zastosowaniem ścisłych kryteriów. Wszystkie części są dobrane dokładnie do zastosowania w danym modelu sprężarki. Zostały poddane wszechstronnym testom w celu uzyskania maksymalnej ochrony i wydłużenia żywotności sprężarki przy minimalnych kosztach eksploatacji. Niezawodność działania stanowi podstawowe kryterium. Stosowanie oryginalnych części z certyfikatem jakości zapewnia niezawodną eksploatację i nie będzie miało wpływu na warunki gwarancji jak to mam miejsce w przypadku nieoryginalnych części.

[www.cp.com](http://www.cp.com)